

DVD PLAYER
LECTEUR DE DVD

DVD-S557

*OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
BRUKSANVISNING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
GEBRUIKSAANWIJZING
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ*



ZUR BEACHTUNG: BITTE LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG VOR INBETRIEBNAHME DES GERÄTES.

- 1 Um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten, müssen Sie sich diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie sie für die spätere Bezugnahme an einem sicheren Ort auf.
- 2 Installieren Sie die Anlage an einem ausreichend belüfteten, kühlen, trockenen und staubfreien Ort – meiden Sie direkte Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit oder Kälte. Beim Einbau in einen Schrank muss an allen Seiten des Gerätes ein Freiraum von mindestens 2,5cm gelassen werden.
- 3 Stellen Sie dieses Gerät niemals in die Nähe anderer elektrischer Geräte, Motoren oder Transformatoren, um Brummen zu vermeiden.
- 4 Setzen Sie das Gerät niemals starken Temperatursprüngen (von kalt zu warm) aus und meiden Sie feuchte Orte (z.B. die Nähe eines Luftbefeuchtigers), um Kondensbildung zu vermeiden. Das könnte nämlich zu Stromschlägen, Brand, anderen Schäden und/oder Verletzungen führen.
- 5 Stellen Sie dieses Gerät niemals an Orte, wo die Gefahr besteht, dass andere Gegenstände darauf fallen bzw. Flüssigkeiten darauf tropfen können. Folgende Dinge dürfen niemals auf die Geräteoberseite gestellt werden:
 - Andere Bausteine, weil sie das Gehäuse beschädigen und/oder zu Verfärbungen führen können.
 - Brennende Gegenstände (z.B. Kerzen), weil sie einen Brand verursachen, das Gerät beschädigen und/oder zu Verletzungen führen können.
 - Flüssigkeitsbehälter, weil die Gefahr besteht, dass sie umgestoßen werden, so dass die Flüssigkeit ins Geräteinnere gelangt. Das kann zu Kurzschlüssen und/oder anderen Schäden führen.
- 6 Decken Sie das Gerät niemals mit einer Zeitung, Tischdecke, Gardine o.ä. ab, weil dann keine ausreichende Lüftung mehr gewährleistet ist. Ein eventueller Wärmestau im Geräteinneren kann zu Brand, Schäden und/oder Verletzungen führen.
- 7 Schließen Sie das Gerät erst ans Netz an, nachdem Sie alle notwendigen Verbindungen hergestellt haben.
- 8 Stellen Sie das Gerät für den Betrieb immer richtig herum auf, um eine Überhitzung und damit einhergehende Schäden zu vermeiden.
- 9 Behandeln Sie die Tasten, Regler und/oder Kabel immer mit der gebührenden Umsicht.
- 10 Ziehen Sie beim Lösen des Netzanschlusses immer am Stecker – niemals am Kabel selbst.
- 11 Reinigen Sie das Gehäuse niemals mit chemischen Lösungsmitteln. Diese könnten nämlich die Gehäuseoberfläche angreifen. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch.
- 12 Betreiben Sie das Gerät nur mit der auf dem Typenschild erwähnten Netzspannung. Die Verwendung einer anderen Netzspannung kann zu Stromschlägen, Brand und/oder Verletzungen führen. YAMAHA haftet nicht für Schäden, die sich aus der Verwendung einer unsachgemäßen Netzspannung ergeben.
- 13 Um Schäden durch Blitzschlag zu vermeiden, müssen Sie im Falle eines Gewitters den Netzanschluss lösen.
- 14 Nehmen Sie keine Änderungen bzw. Reparaturversuche an dem Gerät vor. Überlassen Sie alle erforderlichen Wartungsarbeiten einer von YAMAHA anerkannten Kundendienststelle. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse.
- 15 Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten (z.B. weil Sie in Urlaub fahren), sollten Sie den Netzanschluss lösen.
- 16 Bitte lesen Sie sich im Falle einer Störung zuerst das Kapitel „Störungsbeseitigung“ durch.
- 17 Vor dem Transport dieses Gerätes müssen Sie STANDBY/ON drücken, um den Bereitschaftsbetrieb zu wählen und den Netzanschluss lösen.

ACHTUNG

UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄTWEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

Während der Wiedergabe von CDs mit DTS-Codierung geben die Analog-Ausgänge ein ziemlich starkes Rauschen aus. Um Ihre Anlage nicht unnötig zu beschädigen, müssen Sie die notwendigen Vorkehrungen treffen, sofern Sie die Analog-Ausgänge mit einem Verstärker o.ä. verbunden haben. Für die Wiedergabe von DTS Digital Surround™-Signalen brauchen Sie einen externen 5,1-Kanal DTS Digital Surround™-Decoder, den Sie mit dem Digital-Ausgang des Gerätes verbinden müssen.

VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifizierten Wartungstechniker überlassen.

GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken.

Wenn das Gerät an die Wandsteckdose angeschlossen ist, halten Sie die Augen von der Öffnung des Disc-Fachs oder anderen Öffnungen fern, und blicken Sie in diesem Fall nicht in das Innere des Gerätes.

Vorweg

Regionalcodes.....	2
Mitgeliefertes Zubehör.....	2
Anmerkungen über die Disks.....	2
Reinigen der Disks.....	2
Patentrechtliche Hinweise.....	2

Übersicht über die Gerätefunktionen

Vorder- und Rückseite.....	3
Fernbedienung.....	4

Vorbereitung

Allgemeine Anschlusshinweise.....	5
Digitalanschluss.....	5
Analog-Verbindungen.....	5
Videoanschluss.....	6
S-Videoanschluss <A>.....	6
Composite-Videoanschluss	6
Component-Video-Anschluss <C>.....	6
SCART-Buchse <D>.....	6

Erste Schritte

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung.....	7
Verwendung der Fernbedienung.....	7
Einschalten.....	7
Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems.....	7
Einstellung der bevorzugten Sprache.....	8
Festlegen der OSD-Sprache.....	8
Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache.....	9

CD-Betrieb

Grundlegende Wiedergabefunktionen.....	10
Allgemeine Bedienung.....	10
Unterbrechung der Wiedergabe ("Pause").....	10
Wahl eines anderen Titels/Kapitels.....	10
Rückwärts-/Vorwärtssuche.....	10
Anhalten der Wiedergabe.....	10
Auswahl diverser Wiederhol-/ Zufallswiedergabe-Funktionen.....	11
Wiederholung und Zufallswiedergabe.....	11
Wiederholung eines Abschnitts eines Kapitels/Tracks.....	11
Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD).....	11
Benutzung des Disk-Menüs.....	11
Vergrößern.....	11
Fortsetzung der Wiedergabe ab dem letzten Haltepunkt.....	11
Bildschirmanzeige (OSD).....	12
Spezielle DVD-Funktionen.....	13
Abspielen eines Titels.....	13
Kamerawinkel.....	13
Audio.....	13
Untertitel.....	13

Spezielle VCD- und SVCD-Funktionen.....	13
Wiedergabe-Steuerung (PBC).....	13
Vorschaufunktion (Preview).....	13
Abspielen einer MP3/DivX/JPEG/Kodak Picture CD.....	14
Hauptfunktionen.....	14
Wahl eines Ordners und einer Spur/Datei.....	15
Wiederholung und Zufallswiedergabe.....	15
Spezielle Bild-CD-Funktionen.....	15
Peview-Vorschau-Funktion (JPEG).....	15
Zoom-Bild.....	16
Wiedergabe mit verschiedenen Bildwiedergabewinkeln.....	16
Scan-Effekt.....	16
Gleichzeitiges Abspielen von MP3 Musik und JPEG Bildern.....	16

„Setup“-Menü

Allgemeinen Setup-Menü.....	17
Sicherung/Freigabe der anzuschauenden Disk.....	17
Anzeigefeld des Spielers abdunkeln.....	17
Programm (nicht verfügbar für Foto-CD/MP3).....	17
Festlegen der OSD-Sprache.....	18
Bildschirmschoner.....	18
Schlummer-Timer.....	18
DivX® VOD-Registriercode.....	18
Audio Setup Menü.....	19
Einstellung des Analogausgangs.....	19
Einstellung des Digitalausgang.....	19
CD Upsampling.....	20
Nachtmodus.....	20
Video Setup Menü.....	20
TV Typ.....	21
TV Bildschirm.....	21
Progressive.....	21
Bildeinstellung.....	22
Auf YUV/RGB schalten.....	22
Vorzugseinstellungen Setup Menü.....	23
Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache.....	23
Wiedergabeinschränkung durch Festlegung der Kindersicherungsstufe.....	23
PBC (Wiedergabesteuerung).....	23
MP3-/JPEG-Navigator.....	24
Wiedergabe des VR-Formats.....	24
Ändern des Passwortes.....	25
Grundeinstellungen.....	25

Sprachcode..... 26

Störungsbeseitigung..... 28

Glossar..... 30

Technische Daten..... 31

Vorweg

Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit dafür bedanken, dass Sie sich für dieses Gerät entschieden haben. In dieser Bedienungsanleitung ist die grundlegende Bedienung dieses Gerätes beschrieben.

Regionalcodes

DVDs müssen für alle Regionen (ALL) oder für Region 2 markiert sein, um auf diesem DVD-System abgespielt zu werden. Disks, die für andere Regionen markiert sind, können nicht abgespielt werden.



Mitgeliefertes Zubehör

- Fernbedienung
- Batterien (2 x Größe AA) für die Fernbedienung
- Audio-Kabel
- Videokabel
- Bedienungsanleitung

Anmerkungen über die Disks

- Dieses Gerät dient für die Verwendung mit DVD-Videos, Video-CDs, Super Video-CDs, Audio-CDs, CD-Rs, CD-RWs, DVD+RWs, DVD+Rs, DVD-Rs, DVD-RWs und DVD-RWs (VR-Format).

Dieses Gerät kann folgende Datenträger abspielen:

- MP3-Disk, Picture (Kodak, JPEG) auf CD-R[W]:
 - JPEG/ISO 9660 Format.
 - Maximal 30 Zeichen-Display.
- DivX[®] Disk auf CD-R[W]/ DVD+R[W]/ DVD-R[W] (DivX 3,11, 4,x und 5,x)
- Doppelschicht-DVDs
- CD-R-, CD-RW-, DVD+R/RW-, DVD-R/RW- und DVD-RW-Scheiben (VR-Format) können erst abgespielt werden, nachdem sie finalisiert worden sind.
- CD-R-, CD-RW-, DVD+R/RW-, DVD-R/RW- und DVD-RW-Scheiben (VR-Format) können erst abgespielt werden, nachdem sie finalisiert worden sind.
- Bestimmte Discs können aufgrund der Aufnahmebedingungen des PCs oder des verwendeten Programms nicht abgespielt werden. Die Merkmale und der Zustand der Discs, das Material, eventuelle Kratzer oder Wellen können Fehler verursachen.

- Bitte legen Sie nur CD-Rs und CD-RWs vertrauenswürdiger Hersteller ein.
- Legen Sie niemals Scheiben mit ausgefallenen Formen (herzförmig usw.) ein.
- Legen Sie niemals Scheiben ein, die mit einem Klebestreifen, Abziehbildern oder anderen Materialien versehen sind, weil diese das Gerät beschädigen könnten.
- Legen Sie niemals Scheiben ein, die Sie mit einem Etikett eines handelsüblichen Druckers versehen haben.

Reinigen der Disks

- Wenn eine Disk verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem weichen Tuch. Wischen Sie dabei von der Mitte zu den Rändern hin. Wischen Sie nicht in einer kreisförmigen Bewegung.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Waschbenzin, Verdüner, im Handel erhältliche Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für herkömmliche Schallplatten.

Patentrechtliche Hinweise



Herstellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. „Dolby“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen von Dolby Laboratories.



„DTS“ und „DTS Digital Out“ sind Warenzeichen von Digital Theater Systems, Inc.

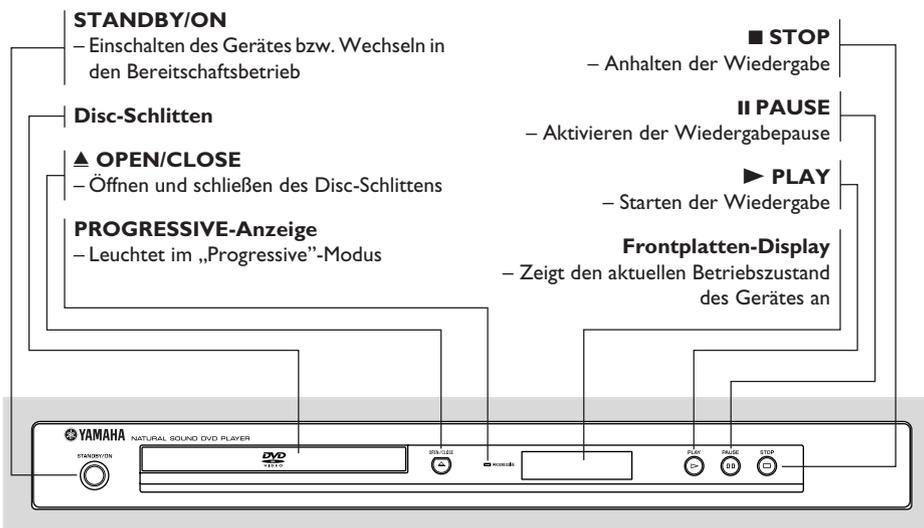


DivX, DivX Certified und die damit zusammenhängenden Logos sind Warenzeichen der DivXNetworks, Inc. und werden in Lizenz verwendet.

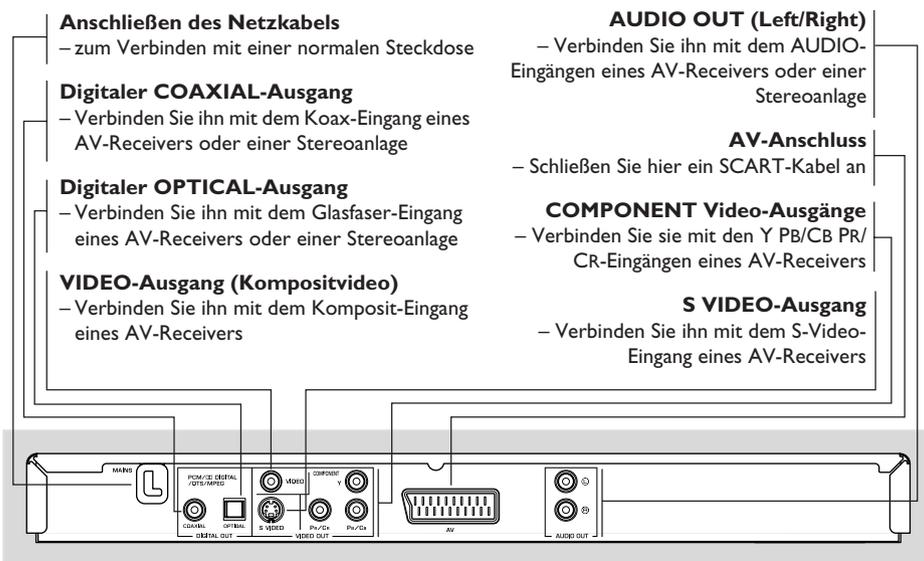
Dieses Produkt ist mit einer Urheberrechts-Vorrichtung ausgestattet, deren Technologie durch US-Patente und geistige Eigentumsrechte im Besitz von Macrovision Corporation und anderen Inhabern von Urheberrechten geschützt ist. Der Gebrauch dieser Urheberrechts-Vorrichtung muss durch Macrovision Corporation genehmigt werden und ist ausschließlich für die private Nutzung vorgesehen, sofern dem Benutzer keine weitergehende Genehmigung von Macrovision erteilt worden ist. Untersuchungen dieses Gerätes zum Zweck eines unbefugten Nachbaus und Zerlegung sind untersagt.

Übersicht über die Gerätefunktionen

Vorder- und Rückseite



* Ungefähr 2 Sekunden gedrückt halten.



Achtung: Die Stifte der Buchsen auf der Rückseite nicht mit den Fingern berühren. Statische Entladungen können zu irreparablen Schäden am Gerät führen.

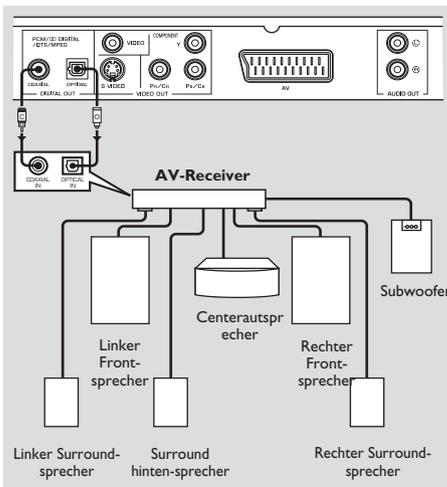
Allgemeine Anschlusshinweise

Stellen Sie niemals Verbindungen her bzw. ändern Sie sie niemals, solange das Gerät eingeschaltet ist.

- Die Anschlussart ist je nach den verwendeten Geräten unterschiedlich. Die folgenden Abbildungen zeigen einige Anschlußbeispiele.
- Um die Geräte optimal anzuschließen, lesen Sie bitte auch die Anleitungen der Geräte durch.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht über Ihren Videorecorder an. Die Videoqualität kann durch das Kopierschutzsystem beeinträchtigt werden.
- Den Audio-Ausgang dieses Gerätes niemals mit dem Phono-Eingang eines Audio-Systems verbinden.

Digitalanschluss

Diese Gerät ist mit koaxialen (COAXIAL) und optischen (OPTICAL) Digitalausgangsbuchsen ausgestattet. Verbinden Sie eine oder beide der Buchsen über ein im Fachhandel erhältliches Kabel mit einem AV-Receiver, der mit einem Dolby Digital-, DTS- oder MPEG-Decoder ausgestattet ist.



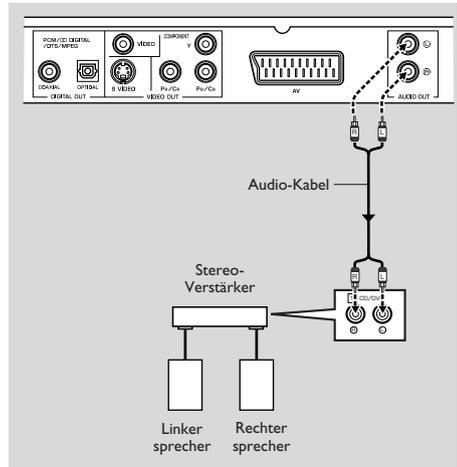
Der digitale Ausgang des Gerätes muss auf ALL gestellt werden (siehe Seite 19 „DIGITALAUSGANG“).

Hinweis:

- Das digitale Ausgangssignal muss ein Format besitzen, mit dem der Receiver kompatibel ist. Ansonsten liefert der Receiver Verzerrungen oder gar keinen Ton. Wählen Sie mit Hilfe des Menüs der Disk ein geeignetes Audioformat. Durch einmaliges oder mehrmaliges Drücken von AUDIO können Sie außer der Sprache auch das Audioformat umschalten. Das gewählte Format wird einige Sekunden im Statusfenster angezeigt.

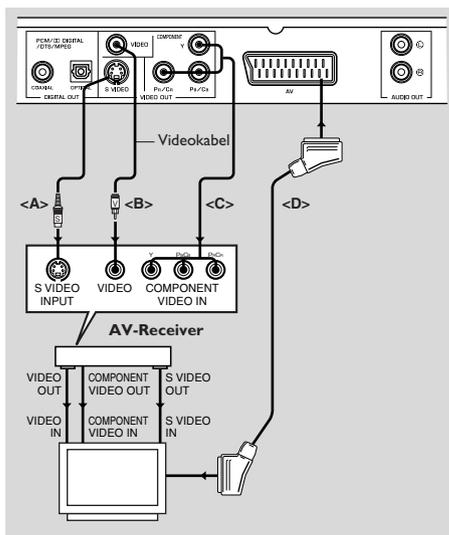
Analog-Verbindungen

Verwenden Sie das zum Lieferumfang des Gerätes gehörende Audiokabel (Cinch), um die Buchsen AUDIO OUT L (links) und R (rechts) dieses Gerätes mit den entsprechenden Eingangsbuchsen Ihres Audiogerätes – beispielsweise eines Stereo-Verstärkers – zu verbinden.



Videoanschluss

Wenn Ihr AV-Receiver mit Videoausgängen ausgestattet ist, schließen Sie den Receiver (und dann den Fernseher) so an, dass Sie am Eingangswähler des Receivers die Videoquelle für den Fernseher umschalten können. Dieses Gerät besitzt 4 Arten von Videoausgangsbuchsen. Welche dieser Buchsen verwendet werden müssen, hängt vom Typ der Eingangsbuchse des anzuschließenden Geräts ab.



S-Videoanschluss <A>

Ein S-Videoanschluss liefert eine bessere Bildqualität, als der Composite-Videoanschluss da Farb- und Luminanzsignale nicht gemeinsam, sondern getrennt übertragen werden (S bedeutet „separat“). Ein S-Videoanschluss kann nur vorgenommen werden, wenn Ihr Receiver (und Fernseher) S-Videoeingangsbuchsen besitzt. Zum Anschließen benötigen Sie handelsübliche S-Videokabel.

Composite-Videoanschluss

Verwenden Sie das mitgelieferte Videokabel (Cinch), um den Player an einen AV-Receiver anzuschließen.

Component-Video-Anschluss <C>

Eine Component-Videoverbindung garantiert eine ausgezeichnete Farbwiedergabe (besser noch als S-Video), weil die Farben nach Leuchtintensität (Y, grüner Anschluss) und farblichen Unterschieden (Pb, blau/Pr, rot) ausgegeben werden. Hierfür benötigen Sie handelsübliche Koaxkabel. Die Verbindung ist für Receiver (und Fernseher) mit Component-Eingängen belegt. Beachten Sie beim Anschließen die Farben der Buchsen und Stecker. Wenn Ihr Receiver keine Component-Buchsen aufweist, könnten Sie eventuell über eine Direktverbindung mit dem Fernseher eine bessere Bildqualität erzielen.

Hinweis:

- Der Component-Ausgang des Gerätes muss auf YUV gestellt werden (siehe Seite 22 „Auf YUV/RGB schalten“).

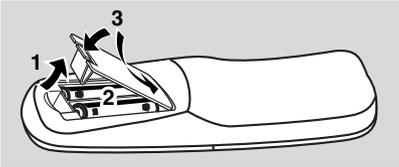
SCART-Buchse <D>

Auch ein Fernseher mit Videoeingangsbuchse kann direkt an den Spieler angeschlossen werden. Dieses Gerät besitzt zu diesem Zweck eine SCART-Ausgangsbuchse. Dieser Verbindungstyp garantiert eine optimale Bildqualität.

Hinweis:

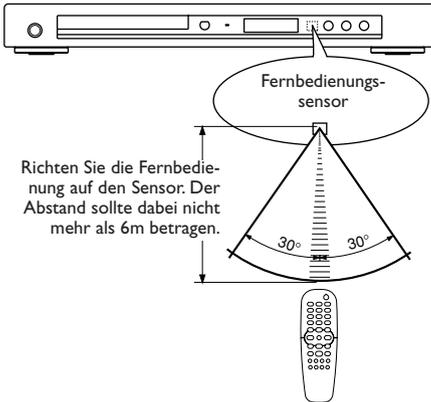
- Stellen Sie sicher, dass der mit „TV“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an das Fernsehgerät und der mit „DVD“ gekennzeichnete Stecker am SCART-Kabel an dieses Gerät angeschlossen wurde.

Step1: Einlegen von Batterien in die Fernbedienung



- 1 Das Batteriefach öffnen.
- 2 Die beiden mitgelieferten Mignonbatterien (R06 oder AA) gemäß der in dem Batteriefach angegebenen Polung (+ -) einlegen.
- 3 Den Deckel schließen.

Verwendung der Fernbedienung



Umgang mit der Fernbedienung

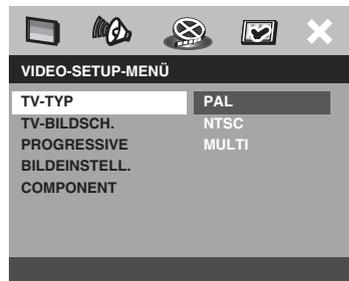
- Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeiten auf oder in die Fernbedienung gelangen.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht hinfallen.
- Setzen Sie die Fernbedienung nicht folgenden Bedingungen aus:
 - hohe Luftfeuchtigkeit (z.B. im Badezimmer)
 - hohe Temperaturen (z.B. neben Heizung oder Herd)
 - extrem niedrige Temperaturen
 - staubige Orte

Step2: Einschalten

- 1 Verbinden Sie das Netzkabel mit einer geeigneten Steckdose.
- 2 Schalten sie den Fernseher und AV-Receiver ein.
- 3 Wählen Sie auf dem AV-Receiver die Eingangsquelle, die den verwendeten Anschlussbuchsen entspricht. Siehe auch die Bedienungsanleitung der anderen beteiligten Geräte.
- 4 Schalten Sie dieses Gerät ein.
- 5 Wählen Sie auf dem Fernseher den geeigneten Videokanal (z.B. EXT1, EXT2, AV1, AV2, AUDIO/VIDEO usw.; siehe die Bedienungsanleitung des Fernsehers).
 → Das Display auf der Frontplatte leuchtet und auf dem Bildschirm erscheint die Ausgangsseite.

Step3: Wahl des Ihrem Fernsehgerät entsprechenden Farbsystems

Dieses DVD-System ist sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel. Wählen Sie das Ihrem Fernseher entsprechende Farbsystem.



- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **▶** wiederholt, um [VIDEO-SETUP-MENÜ].
- 3 Drücken Sie **▲▼** um [TV-TYP], hervorzuheben und drücken Sie **▶**.

Erste Schritte

- 4 Drücken Sie **▲▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

PAL

Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das PAL-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer NTSC Disk geändert und im PAL-Format ausgegeben.

NTSC

Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät das NTSC-System aufweist. Dadurch wird das Videosignal einer PAL Disk geändert (nur VCD) und im NTSC-Format ausgegeben.

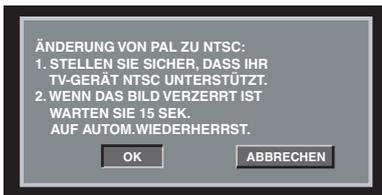
MULTI

Wählen Sie dies, wenn das angeschlossene Fernsehgerät sowohl mit NTSC als auch PAL kompatibel ist (Multisystem). Das Ausgabeformat entspricht dem Videosignal der Disk.

- 5 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **ENTER/OK**.

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich vor dem Ändern der aktuellen TV-Norm-Einstellung, dass Ihr Fernsehgerät das gewählte TV Norm-System unterstützt.
- Wenn kein richtiges Bild auf Ihrem Fernsehgerät erscheint, warten Sie 15 Sekunden auf die automatische Wiederherstellung [Auto Recover].



Step4: Einstellung der bevorzugten Sprache

Sie können Ihre eigenen bevorzugten Spracheinstellungen wählen. Dieses DVD-System schaltet jedes Mal, wenn Sie eine Disk einlegen, automatisch für Sie auf die Sprache. Wenn die gewählte Sprache nicht auf der Disk verfügbar ist, wird stattdessen die Grundsprache der Disk benutzt. Die OSD-Sprache im Systemmenü bleibt nach erfolgter Auswahl erhalten.

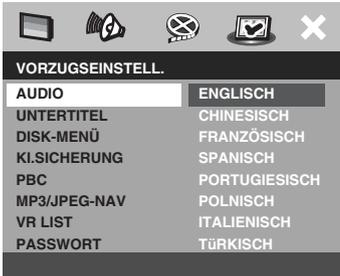
Festlegen der OSD-Sprache



- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **◀▶** um [ALLGEMEINES SETUP-MENÜ].
- 3 Drücken Sie **▲▼** um [OSD SPRACHE], hervorzuheben und drücken Sie **▶**.
- 4 Drücken Sie **▲▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **ENTER/OK**.

TIPSS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **◀**.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache



- 1 Drücken **STOP** (■) zweimal, anschließend drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ► um [VORZUGSEINSTELL.] zu wählen.
- 3 Drücken Sie ▲▼, um jeweils eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben, drücken Sie anschließend ►.
 - ‘AUDIO’ (Disk-Soundtrack)
 - ‘UNTERTITEL’ (CD-Untertitel)
 - ‘DISK-MENÜ’
- 4 Drücken Sie ▲▼ um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **ENTER/OK**.

Wenn die von Ihnen gewünschte Sprache nicht in der Liste ist, wählen Sie anschließend [SONSTIGE],

Benutzen Sie die **Zifferntastatur** auf der Fernbedienung zur Eingabe des 4-stelligen Sprachencodes (siehe Seite 26 „Sprachcode“) und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

- 5 Wiederholen Sie Schritt 3–4 für andere optionale Einstellungen.

TIPSS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie ◀.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

WICHTIGER HINWEIS!

- Wenn beim Drücken einer Taste das Sperrsymbol (⊗ oder X) auf dem TV-Bildschirm erscheint, heißt dies, dass die Funktion auf der vorliegenden Disk oder zum gegenwärtigen Zeitpunkt nicht verfügbar ist.
- DVDs und Spieler sind mit regionalen Einschränkungen konzipiert. Vor dem Abspielen einer Disk vergewissern Sie sich, dass die Disk zur selben Zone wie Ihr Spieler gehört.
- Nicht auf die Disk-Lade drücken oder andere Objekte als Disks in die Disk-Lade geben, weil dies Fehlfunktion des Disk-Spielers verursachen kann.

Grundlegende Wiedergabefunktionen

- 1 Drücken Sie **STANDBY/ON** auf der Frontplatte, um den DVD-Player einzuschalten.
- 2 Drücken Sie **OPEN/CLOSE ▲** auf der Frontplatte, um den Schlitten zu öffnen.
- 3 Legen Sie die gewünschte Disc mit dem Etikett nach oben in den Schlitten.
- 4 Drücken Sie **OPEN/CLOSE ▲** noch einmal, um den Schlitten zu schließen.
→ Sobald die Inhaltsangabe ausgewertet ist, beginnt die Wiedergabe automatisch.
→ Wenn Sie die **PLAY (▶)**-Taste bei geöffnetem Schlitten drücken, schließt das Gerät den Schlitten und startet die Wiedergabe.

Allgemeine Bedienung

Sofern nicht anders erwähnt, beziehen sich alle Bedienhinweise auf die Fernbedienung.

Unterbrechung der Wiedergabe ('Pause')

- 1 Während der Wiedergabe drücken Sie **PAUSE (II)**.
→ Die Wiedergabe wird unterbrochen und der Klang stummgeschaltet.
- 2 Drücken Sie **PAUSE (II)** erneut, um das nächste Einzelbild zu wählen.
- 3 Zur Rückkehr zur normalen Wiedergabe drücken Sie **PLAY (▶)**.

Wahl eines anderen Titels/ Kapitels

- Drücken Sie **◀◀ / ▶▶** oder benutzen Sie die **Zifferntastatur**, um eine Titel-/Kapitelnummer einzugeben.
→ Wenn die Wiederholfunktion eingestellt wurde, wird durch Drücken von **◀◀ / ▶▶** derselbe Titel/ dasselbe Kapitel wiedergegeben.

Rückwärts-/Vorwärtssuche

- Drücken und halten Sie **◀◀ / ▶▶**, anschließend drücken Sie **PLAY (▶)**, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
→ Bei der Suche erhöht erneutes Drücken von **◀◀ / ▶▶** die Suchgeschwindigkeit.

Anhalten der Wiedergabe

- Drücken Sie **STOP (■)**.

TIPSS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

Auswahl diverser Wiederhol-/ Zufallswiedergabe-Funktionen

Wiederholung und Zufallswiedergabe

- Drücken Sie beim Abspielen einer Disk **REPEAT** kontinuierlich, um einen Abspielmodus zu wählen.

DVD

- RPT ONE (Kapitel wiederholen)
- RPT TT (Titel wiederholen)
- SHUFFLE (Zufälliges Abspielen)
- RPT SHF (Zufallswiedergabe wiederholen)
- RPT OFF (Wiederholen aus)

VCD/SVCD/CD

- RPT ONE (Spur wiederholen)
- RPT ALL (Wiederholen Alle)
- SHUFFLE (Zufälliges Abspielen)
- RPT SHF (Zufallswiedergabe wiederholen)
- RPT OFF (Wiederholen aus)

MP3/DivX

- RPT ONE (Spur wiederholen)
- RPT FLD (Ordner wiederholen)
- SHUFFLE (Zufälliges Abspielen)
- RPT OFF (Wiederholen aus)

Hinweis:

- Bei VCDs ist, bei eingeschaltetem PBC-Modus, wiederholtes Abspielen nicht möglich.

Wiederholung eines Abschnitts eines Kapitels/Tracks

- 1 Beim Abspielen einer Disk drücken Sie **A-B** auf der Fernbedienung am Ausgangspunkt.
- 2 Drücken Sie **A-B** erneut am Endpunkt des Abschnitts.
 - Die Punkte A und B können nur innerhalb desselben Kapitels/Titels festgelegt werden.
 - Der Abschnitt wird jetzt ununterbrochen wiederholt.
- 3 Drücken Sie **A-B** erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Abläufe bei Video-Wiedergabe (DVD/VCD/SVCD)

Benutzung des Disk-Menüs

Je nach Disk kann ein Menü auf dem TV-Bildschirm erscheinen, sobald Sie die Disk einlegen.

Wiedergabefunktion oder -element wählen

- Benutzen Sie den ◀▶▲▼ oder die **Zifferntastatur** auf der Fernbedienung, anschließend drücken Sie **ENTER/OK** um mit der Wiedergabe zu beginnen.

Menüzugriff oder -wegnahme

- Drücken Sie **MENU** auf der Fernbedienung.

Vergrößern

Diese Funktion erlaubt Ihnen, das Bild auf dem Fernsehgerät-Bildschirm zu vergrößern und durch das vergrößerte Bild zu schwenken.

- 1 Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
 - Benutzen Sie ◀▶▲▼ kann über den Bildschirm geschwenkt werden.
 - Die Wiedergabe wird fortgesetzt.
- 2 Drücken Sie **ZOOM** erneut betätigen, um zur Original-Bildgröße zurückzukehren.

Fortsetzung der Wiedergabe ab dem letzten Halte-Punkt

Fortsetzung der Wiedergabe der letzten 10 Disks ist möglich, selbst wenn die Disk ausgeworfen.

- Legen Sie eine der letzten 10 Disks ein.
- „LADEN“ erscheint.
- Drücken Sie **PLAY** (▶), und die Disk wird ab dem letzten Halte-Punkt wiedergegeben.

Fortsetzungsmodus (Resume) aufheben

- Im Stop-Modus drücken Sie **STOP** (■) erneut.

TIPSS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

CD-Betrieb

Bildschirmanzeige (OSD)

Das OSD-Menü zeigt die Disk-Wiedergabedaten (z.B. Titel- oder Kapitelnummer, abgelaufene Abspielzeit, Audio-/ Untertitelsprache); eine Reihe von Vorgängen kann ohne Unterbrechung der Disk-Wiedergabe erfolgen.

- 1 Drücken Sie **ON SCREEN** beim Abspielen einer Disk.
→ Eine Liste verfügbarer Disk-Informationen erscheint auf dem Fernsehbildschirm.

DVD



MENÜ	
TITEL	02/14
KAPITEL	02/14
AUDIO	5.1CH
UNTERTITEL	ENG
BITRATE 	

VCD/SVCD



MENÜ	
TRACK	02/14
DISKDAU.	0:49:17
TRACKDAU.	0:03:43
WIEDERH	AUS
BITRATE 	

- 2 Drücken Sie **▲▼**, um die Informationen zu betrachten, und für den Zugriff drücken Sie **ENTER/OK**.
- 3 Benutzen Sie die **Zifferntastatur** zur Eingabe der Nummer/Zeit oder drücken Sie **▲▼**, um die Auswahl vorzunehmen. Anschließend drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.
→ Die Wiedergabe beginnt ab der gewählten Position bzw. dem eingegebenen Titel/Kapitel/CD-Titel.

Titel-/Kapitel-/CD-Titel-Anwahl (DVD/VCD)

- 1 Drücken Sie **▲▼**, um [TITEL], [KAPITEL] (DVD) oder [TRACK] (VCD) zu wählen.
- 2 Drücken Sie **ENTER/OK**.
- 3 Wählen Sie mit den **Zifferntastatur** die Nummer des gewünschten einen Titels, Kapitels oder Tracks.

Springen zu einer bestimmten Position (DVD/VCD)

- 1 Drücken Sie **▲▼**, um [TT DAUER], [KP DAUER] (DVD), [TRACKDAU.] oder [DISKDAU.] (VCD) zu wählen.
→ [TT DAUER] verweist auf die Spieldauer des aktuellen Titels [KP DAUER] vertritt die Spieldauer des aktuellen Kapitels.
- 2 Drücken Sie **ENTER/OK**.
- 3 Geben Sie die Stunden, Minuten und Sekunden von links nach rechts ein, indem Sie die **Zifferntastatur** verwenden. (Beispiel: 0:34:27)

Audio/Untertitel/Winkl (DVD)

Sofern die eingelegte Disc diese Funktionen unterstützt, können Sie auch [AUDIO], [UNTERTITEL] oder [WINK.] wählen.

- 1 Drücken Sie **▲▼**, um [AUDIO], [UNTERTITEL] oder [WINK.] zu wählen.
- 2 Drücken Sie **ENTER/OK**.
- 3 Für „Audio“ und „Untertitel“ Treffen Sie Ihre Wahl mit **▲▼** und bestätigen Sie mit **ENTER/OK**.
ODER

Für „Winkl“

Wählen Sie mit den **Zifferntastatur** den gewünschten Blickwinkel.

Wiederholung/Zeitanzeige (DVD/VCD)

- 1 Drücken Sie **▲▼**, um [WIEDERH] oder [ZEITANZ.] zu wählen.
- 2 Drücken Sie **ENTER/OK**.
- 3 Treffen Sie Ihre Wahl mit **▲▼** und bestätigen Sie mit **ENTER/OK**.

Zeitanzeige (CD)

Bei wiederholtem Drücken von **ON SCREEN** ändert sich die Zeitanzeige folgendermaßen:



TIPSS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

Spezielle DVD-Funktionen

Abspielen eines Titels

- 1 Drücken Sie **MENU**.
→ Das Disk-Titelmenü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Benutzen Sie die Tasten ◀▶▲▼ oder die **Zifferntastatur** zur Wahl einer Abspieloption.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.

Kamerawinkel

- Drücken Sie **ANGLE** wiederholt, um einen anderen Winkel wunschgemäß zu wählen.

Audio

Ändern der Dialogsprache und/oder des Formats

- Drücken Sie **AUDIO** wiederholt, um verschiedene Audiosprachen zu wählen.

Untertitel

- Drücken Sie **SUBTITLE** wiederholt, um verschiedene Untertitelsprachen zu wählen.

Spezielle VCD- und SVCD-Funktionen

Wiedergabe-Steuerung (PBC)

Bei VCDs mit der Wiedergabekontroll- (PBC-) Funktion, nur bei Version 2,0

- Drücken Sie **MENU**, um zwischen 'PBC EIN' und 'PBC AUS' zu wechseln.

→ Wenn Sie 'PBC EIN' wählen, erscheint das Disk-Menü (falls verfügbar) auf dem Fernsehgerät.

- Benutzen Sie den |◀◀ / ▶▶| oder benutzen Sie die **Zifferntastatur** zur Wahl einer Abspieloption.
- Drücken von **TOP MENU/RETURN** während der Wiedergabe führt zum Menü-Bildschirm zurück (wenn PBC 'ein' ist).

Wenn Sie das Index-Menü überspringen und die Wiedergabe am Anfang starten möchten:

- Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um die Funktion abzuschalten.

Vorschaufunktion (Preview)

- 1 Drücken Sie **SCAN**.
- 2 Drücken Sie ▲▼ drücken, um [TRACK AUSWAHL], [DISC INTERVALL] oder [TITEL-INTERVALL] anzusteuern.
- 3 Drücken Sie **ENTER/OK**, um eine Option auszuwählen.

AUSWAHLTYP WÄHLEN:
TRACK AUSWAHL
DISC INTERVALL
TITEL-INTERVALL

Achtung:

- [TITEL-INTERVALL] kann nur bei laufender Wiedergabe gewählt werden, wenn PBC ausgeschaltet ist.

TIPSS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

TRACK AUSWAHL

Diese Funktion verkleinert das Bild jedes Abschnitts, so dass jeweils sechs dieser Abschnitte auf dem Bildschirm erscheinen können, damit sich Sie über den Inhalt aller auf der Disk aufgezeichneten Abschnitte orientieren können.

DISC INTERVALL

Diese Funktion wird dazu benutzt, eine Disk in regelmäßigen Intervallen in sechs Teile aufzugliedern und diese auf einer Seite darzustellen, so dass Sie sich über den Inhalt der ganzen Disk orientieren können.

TITEL-INTERVALL

Diese Funktion wird dazu benutzt, einen einzelnen Abschnitt in regelmäßigen Intervallen in sechs Teile aufzugliedern und diese auf einer Seite darzustellen, so dass Sie sich über den Inhalt des gewählten Abschnitts orientieren können.



(Beispiel für 6 Miniatur- [Thumbnail] Bilder-Display)

- Benutzen Sie die Tasten ◀▶▲▼ zur Wahl einer Spur oder benutzen Sie die **Zifferntastatur** zur Eingabe der gewählten Spurnummer neben [WÄHLEN].
- Drücken Sie |◀◀ / ▶▶| zum Öffnen der vorigen oder nächsten Seite.
- Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.

Zum Beenden der Voransichtsfunktion:

- Benutzen Sie die Tasten ◀▶▲▼, um [ENDE] hervorzuheben, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Zur Rückkehr zum Voransichtsmenü:

- Benutzen Sie die Tasten ◀▶▲▼, um [MENÜ] hervorzuheben, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Bei CDs

- Im Stop-Modus drücken Sie **SCAN** auf der Fernbedienung.
- Jede Spur wird einige Sekunden lang angespielt.

Abspielen einer MP3/DivX/JPEG/Kodak Picture CD

Hauptfunktionen

- Legen Sie eine Disk.
 - Die Disk-Lesezeit kann, wegen der Komplexität der Verzeichnis/Datei-Konfiguration, mehr als 30 Sekunden betragen.
 - Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- Die Wiedergabe beginnt automatisch. Wenn nicht, drücken Sie **PLAY** (▶).



Während der Wiedergabe können Sie;

- |◀◀ / ▶▶| drücken, um einen anderen Titel/ein anderes Bild im aktuellen Ordner zu wählen.
- Drücken Sie **PAUSE (II)**, um die Wiedergabe zu unterbrechen.

Hinweis:

- Aufgrund der Konfiguration und Kenndaten der Disk oder des Zustands der Aufnahme ist es u.U. nicht möglich, bestimmte MP3/JPEG/DivX/MPEG4 Disks abzuspielen.

TIPPS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

Wahl eines Ordners und einer Spur/Datei

- 1 Drücken Sie **▲▼** zur Wahl des Ordners und drücken Sie **ENTER/OK**, um den Ordner zu öffnen.
- 2 Drücken Sie **▲▼** um eine Option hervorzuheben.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.
→ Die Wiedergabe beginnt ab der gewählten Datei und wird bis zum Ende des Ordners fortgesetzt.

Wiederholung und Zufallswiedergabe

Wenn das Menü der Bild- oder MP3-CD auf dem Bildschirm angezeigt wird;

- Drücken Sie **REPEAT** kontinuierlich, um auf ‚Wiedergabe‘ unterschiedlicher Art.
 - **ORDNER**: abspielen aller Dateien im gewählten Ordner.
 - **WIEDERH. 1**: stillhalten eines JPEG-Bildes auf dem Bildschirm oder wiederholtes Abspielen einer MP3-Datei.
 - **ORDN. WIEDERH.:** wiederholtes Abspielen aller Dateien im gewählten Ordner.
 - **ZUFALL**: abspielen aller Dateien im gewählten Ordner in zufälliger Reihenfolge.

Spezielle Bild-CD-Funktionen

- 1 Legen Sie eine Bild-Disk (Kodak Picture CD, JPEG), ein.
→ Bei einer Kodak Disk beginnt die Dia-Show.
→ Bei einer JPEG Disk erscheint das Bildmenü auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Drücken Sie **PLAY (▶)**, um mit der Dia-Show-Wiedergabe zu beginnen.

Preview-Vorschau-Funktion (JPEG)

Mit dieser Funktion kann der Inhalt des aktuellen Ordners oder der ganzen Disk dargestellt werden.

- 1 Taste **STOP (■)** während der Wiedergabe von JPEG-Bildern drücken.
→ Thumbnails von 12 Bildern erscheinen auf dem Fernsehbildschirm.



- 2 Taste **◀◀ / ▶▶** drücken, um die anderen Bilder auf der nächsten oder vorigen Seite anzuzeigen.
- 3 Tasten **◀▶▲▼** drücken, um eines dieser Bilder anzusteuern, und Taste **ENTER/OK** drücken, um es abzuspielen.

ODER

mit dem Cursor das Feld  unten auf der Seite ansteuern, um die Wiedergabe beim ersten Bild der aktuellen Seite zu starten.

- 4 Drücken Sie **MENU**, um zum „Bild-CD“-Menü zurückzukehren.

TIPSS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

Zoom-Bild

- 1 Drücken Sie beim Abspielen einer Disk wiederholt **ZOOM**, um einen anderen Zoomfaktor zu wählen.
- 2 Benutzen Sie ◀▶▲▼ zum Betrachten des Zoombildes.

Wiedergabe mit verschiedenen Bildwiedergabewinkeln

- Während der Wiedergabe drücken Sie ◀▶▲▼, um das Bild auf dem Fernsehbildschirm zu drehen.
 - ◀ -Taste: bild entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
 - ▶ -Taste: bild im Uhrzeigersinn drehen.
 - ▲ -Taste: bild um die vertikale Achse spiegeln.
 - ▼ -Taste: bild um die horizontale Achse spiegeln.

Scan-Effekt

- Taste **ANGLE** mehrmals drücken, um verschiedene Scan-Effekte (Perspektive) zu wählen.
- Diverse Anspieffekte erscheinen in der oberen linken Ecke des Fernsehbildschirms.

Gleichzeitiges Abspielen von MP3 Musik und JPEG Bildern

- 1 Legen Sie eine Disk ein, die Musik und Bilder enthält.
 - Das Disk-Menü erscheint auf dem Fernsehbildschirm.
- 2 Wählen Sie eine MP3-Spur.
- 3 Wählen Sie, während der MP3-Musikwiedergabe, einen Bildordner auf dem Fernsehbildschirm und drücken Sie **PLAY** (▶).
 - Die Bilddateien werden bis zum Ende des Ordners, eine nach der anderen, abgespielt.
- 4 Zum Beenden der Simultanwiedergabe drücken Sie **MENU**, gefolgt von **STOP** (■).

Hinweis:

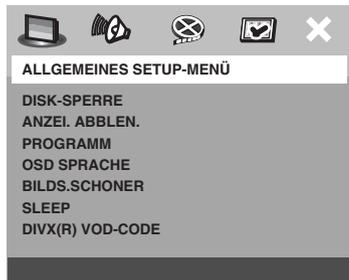
- Einige Kodak- oder JPEG-Disks können - aufgrund der Konfiguration und Eigenschaften der Disk - bei der Wiedergabe verzerrt sein.

TIPSS: Die hier beschriebenen Bedienfunktionen sind bei bestimmten Disks u.U. nicht möglich. Beziehen Sie sich stets auf die den Disks beiliegenden Anweisungen.

Mit den über den Fernseher vorgenommenen Einstellungen können Sie den DVD-Player wunschgemäß einrichten.

Allgemeinen Setup-Menü

- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ◀▶, um das 'Allgem. Einst.'-Symbol zu wählen.
- 3 Taste **ENTER/OK** zur Bestätigung Ihrer Auswahl drücken.



Sicherung/Freigabe der anzuschauenden Disk

Nicht alle Discs werden vom Hersteller mit einer Bewertung bzw. einem Code versehen. Solche Discs können Sie von Hand sperren. Es können bis zu 40 Discs gesperrt werden.

- 1 In 'ALLGEMEINES SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲▼, um [DISK-SPERRE] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

SPERREN

Wählen Sie dies, um die Wiedergabe der aktuellen Disk zu blockieren. Folgender Zugriff auf eine gesperrte Disk erfordert ein sechsstelliges Passwort. Das standardmäßige Passwort lautet '000 000' (Seite 25 „Ändern des Passwortes“)

FREIGEBEN

Wählen Sie dies, um die Disk freizugeben und künftige Wiedergabe zu erlauben.

- 2 Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Anzeigefeld des Spielers abdunkeln

Sie können verschiedene Helligkeitsstufen für den Displaybildschirm wählen.

- 1 In 'ALLGEMEINES SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲▼, um [ANZEI. ABBLLEN.] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

100%

Wählen Sie dies für höchste Helligkeit.

70%

Wählen Sie dies für mittlere Helligkeit.

40%

Wählen Sie dies zum Dimmen des Displays.

- 2 Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Programm (nicht verfügbar für Foto-CD/MP3)

Sie können den Inhalt der Disk in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge abspielen, indem die Reihenfolge der abzuspielenden Titel programmiert wird. Bis zu 20 Titel können gespeichert werden.

- 1 In 'ALLGEMEINES SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲▼, um [PROGRAMM] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶, um [EINGABE] zu wählen.

- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.

Eingabe des gewünschten Abschnitts

- 3 Mit Hilfe der **Zifferntastatur** eine gültige Titel-/Kapitelnummer eingeben.



TIPPS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie ◀.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

„Setup“-Menü

- 4 Tasten ◀▶▲▼ drücken, um den Cursor auf die nächste zu wählende Position zu steuern.
→ Wenn die Nummer über 10 liegt, mit Hilfe der Taste ▶▶| die nächste Seite öffnen und die Programmierung fortsetzen, oder mit
→ Benutzen Sie die Tasten ◀▶▲▼ das Feld [NÄCH] ansteuern und durch Drücken von **ENTER/OK** bestätigen.
- 5 Wiederholen Sie Schritt 3–4 zur Eingabe einer anderen Titel-/Kapitelnummer.

Löschen eines Abschnitts

- 6 Benutzen Sie die Tasten ◀▶▲▼, um den Cursor auf den Abschnitt zu steuern, den Sie löschen wollen.
- 7 Drücken Sie **ENTER/OK**, um diesen Abschnitt aus dem Programm-Menü zu löschen.

Wiedergabe programmierter Abschnitte

- 8 Nach Abschluss der Programmierung drücken Sie ◀▶▲▼, um den Cursor zum Button [START] zu führen und drücken Sie **ENTER/OK**.
→ Jetzt startet der DVD-Spieler die gewählten Abschnitte in der programmierten Reihenfolge.

Verlassen des Programmwiedergabe-Menüs

- 9 Im Menü „Programm“ benutzen Sie ◀▶▲▼ um den Cursor zum Button [ENDE] zu führen und drücken Sie **ENTER/OK**.

Festlegen der OSD-Sprache

Dieses Menü enthält diverse Sprachoptionen für die Display-Sprache auf dem Bildschirm. Einzelheiten siehe Seite 8.

Bildschirmschoner

Mit dieser Funktion kann der Bildschirmschoner ein- und ausgeschaltet werden.

- 1 In ‘ALLGEMEINES SETUP-MENÜ’, drücken Sie ▲▼, um [BILDS.SCHONER] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

EIN

Wählen Sie dies, wenn Sie den Fernsehbildschirm abschalten wollen, wenn das Abspielen eingestellt oder mehr als 15 Minuten lang unterbrochen wird.

AUS

Der Bildschirmschoner ist ausgeschaltet.

- 2 Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Schlummer-Timer

Diese Funktion aktiviert automatisch den Bereitschaftsbetrieb des DVD-Players, sobald die eingestellte Frist verstrichen ist.

- 1 In ‘ALLGEMEINES SETUP-MENÜ’, drücken Sie ▲▼, um [SLEEP] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
- 2 Wählen Sie mit ▲▼ eine Einstellung.
→ Die Möglichkeiten lauten: 15, 30, 45 und 60 Minuten. Wählen Sie [AUS], um den Timer zu deaktivieren.
- 3 Drücken Sie **ENTER/OK**, um Ihre Wahl zu bestätigen.

DivX® VOD-Registriercode

Yamaha bietet Ihnen einen DivX® VOD-Registriercode (Video On Demand) an, mit dem Sie Videos des DivX® VOD-Dienstes mieten oder kaufen können. Siehe auch www.divx.com/vod.

- 1 In ‘ALLGEMEINES SETUP-MENÜ’, drücken Sie ▲▼, um [DIVX(R) VOD-CODE] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
→ Der Registriercode erscheint.
- 2 Drücken Sie **ENTER/OK**, um diese Funktion zu beenden.

TIPPS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie ◀.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

- 3 Verwenden Sie den Registriercode, wann immer Sie ein Video von DivX[®] VOD unter www.divx.com/vod kaufen oder mieten. Befolgen Sie die Anweisungen, um den Film herunterzuladen und auf eine CD-R zu brennen, um ihn mit diesem DVD-Player abspielen zu können.

Hinweise:

- Alle heruntergeladenen DivX[®] VOD-Filme können nur mit diesem DVD-Player abgespielt werden.
- Die Positionssuche ist während der Wiedergabe eines DivX-Films nicht belegt.

Audio Setup Menü

- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ◀▶, um das 'Audio-Einst.'-Symbol zu wählen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.



Einstellung des Analogausgangs

Stellen Sie den Analogausgang der Wiedergabeleistung Ihres DVD-Spieler entsprechend ein.

- 1 In 'AUDIO-SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲▼, um [ANALOGAUSGANG] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.

STEREO

Wählen Sie dies, um den Kanalausgang in Stereo abzuändern, wodurch Sound nur aus den beiden vorderen Lautsprechern und dem Subwoofer kommt.

L / R

Wählen Sie diese Option sollte nur gewählt werden, wenn Sie den DVD-Player an einen Dolby Prologic-Decoder angeschlossen haben.

VIRTUAL SURR

Wählen Sie diese Einstellung erzeugt eine virtuelle Surround-Wiedergabe.

- 2 Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Einstellung des Digitalausgang

Die in Digital Audio enthaltenen Optionen lauten: 'Digital Output' (Digitalausgang) und 'LPCM Output' (LPCM-Ausgang).

- 1 In 'AUDIO-SETUP-MENÜ', drücken Sie ▲▼, um [DIGITAL AUDIO] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.
- 2 Drücken Sie die Tasten ▲▼, um eine Option hervorzuheben.
- 3 Das Untermenü durch Drücken der Taste ▶ aufrufen.
- 4 Mit Hilfe der Tasten ▲▼ den Cursor auf die gewünschte Position steuern.

DIGITALAUSGANG

Stellen Sie den Digitalausgang Ihren optionalen Audiogeräte-Anschlüssen entsprechend ein.

AUS

Den Digitalausgang abschalten.

ALLE

Wenn Sie DIGITAL AUDIO OUT an einen mehrkanaligen Decoder/Empfänger angeschlossen haben.

NUR PCM

Nur wenn Ihr Empfänger nicht imstande ist, Mehrkanal-Audio zu decodieren.

LPCM-AUSGANG

Wenn Sie den DVD-Spieler über die Digitalausgänge (z.B. koaxial oder optisch) an einen PCM-kompatiblen Receiver anschließen, müssen Sie möglicherweise die 'LPCM-AUSGANG' wählen. Disks werden mit einer bestimmten Sampling-Rate aufgenommen. Je höher die Sampling-Rate, desto besser die Tonqualität.

TIPSS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie ◀. Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

„Setup“-Menü

48kHz

Zur Wiedergabe einer Disk, die mit einer Sampling-Rate von 48 kHz aufgenommen wurde. 96kHz-Daten (sofern auf der Disk vorhanden) werden zu PCM-Daten im 48kHz-Format gewandelt.

96kHz

Zur Wiedergabe einer Disk, die mit einer Sampling-Rate von 96 kHz aufgenommen wurde. Wenn die 96kHz-Disc mit einem Kopierschutz versehen ist, wird die Digital-Ausgabe deaktiviert. Es erfolgt dann keine Wandlung.

CD Upsampling

Mit dieser Funktion kann die Sampling-Frequenz von Musik-CDs dank einer digitalen Signalbearbeitung erhöht werden, was eine bessere Klangqualität zur Folge hat. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, wechselt der Player automatisch in den Stereo-Modus.

- 1 In 'AUDIO-SETUP-MENÜ', drücken Sie **▲▼**, um [CD-UPSAMPLING] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

AUS

Wählen Sie dies zum Deaktivieren von CD-Upsampling.

88.2 kHz (X2)

Wählen Sie dies, um die Sampling-Rate der CDs zweimal höher als das Original einzustellen.

176.4 kHz (X4)

Wählen Sie dies, um die Sampling-Rate der CDs viermal höher als das Original einzustellen.

- 2 Drücken Sie **▲▼**, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Hinweis:

- Diese Einstellung ist nur zutreffend für die Signalausgabe von den Analogwagenhebern.

Nachtmodus

Bei aktiviertem Nachtmodus werden die lauten Ausgänge gedämpft und die leisen Ausgänge auf ein hörbares Niveau gebracht – besonders vorteilhaft, wenn Sie sich Ihren Lieblings-Actionfilm anschauen, ohne andere nachts zu stören.

- 1 In 'AUDIO-SETUP-MENÜ', drücken Sie **▲▼**, um [NACHTMODUS] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

EIN

Wählen Sie dies zum Ausbalancieren der Lautstärke. Diese Funktion ist nur bei Movies mit Dolby Digital-Modus verfügbar.

AUS

Wählen Sie dies, wenn Sie den Surround Sound mit seinem vollen Dynamikbereich genießen wollen.

- 2 Drücken Sie **▲▼**, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Video Setup Menü

- 1 Drücken Sie **SETUP**.
- 2 Drücken Sie **◀▶**, um das 'Video-Einst.'-Symbol zu wählen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.



TIPSS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **◀**.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

TV Typ

Dieses Menü enthält die Optionen für die Auswahl des Farbsystems, das zum angeschlossenen Fernsehgerät passt. Einzelheiten siehe Seite 7.

TV Bildschirm

Stellen Sie das Seitenverhältnis des DVD-Spielers je nach angeschlossenen Fernsehgerät ein. Das von Ihnen gewählte Format muss auf der Disk verfügbar sein. Ist dies nicht der Fall, haben die Bildformat-Einstellungen keinen Einfluss auf das Bild während der Wiedergabe.

- 1 In 'VIDEO-SETUP-MENÜ', drücken Sie **▲▼**, um [TV-BILDSCH.] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.
- 2 Drücken Sie **▲▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

4:3 PAN SCAN

Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben und wollen, dass beide Seiten des Bildes für Ihren Fernsehbildschirm passend zugeschnitten oder formatiert werden.



4:3 LETTER BOX

Wenn Sie ein normales Fernsehgerät haben. In diesem Fall wird ein Breitbild mit schwarzen Streifen im oberen und unteren Abschnitt des Fernsehbildschirms angezeigt.



16:9

Wenn Sie ein Breitbild-Fernsehgerät haben.



- 3 Wählen Sie ein Element und drücken Sie **ENTER/OK**.

Progressive

Diese Funktion trifft nur zu, wenn Sie diesen DVD-Spieler an ein Progressive Scan-Fernsehgerät durch die Y Pb Pr-Buchsen angeschlossen haben (siehe Seite 6).

- 1 In 'VIDEO-SETUP-MENÜ', drücken Sie **▲▼**, um [PROGRESSIVE] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

AUS

Deaktivieren der Progressive Scan-Funktion.

EIN

Aktivieren der Progressive Scan-Funktion.

- 2 Drücken Sie **▲▼** um zum wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **ENTER/OK**.

Anmerkungen zur Progressive-Ausgabe:

- Ihr Fernseher muss die Progressivabtastung unterstützen.
- Verwenden Sie für die Verbindung ein YPbPr-Kabel.

BEDENKEN SIE, DASS NICHT ALLE HOCH AUFLÖSENDEN FERNSEHER VOLLSTÄNDIG ZU DIESEM PRODUKT KOMPATIBEL SIND. DAS KANN ZU ARTEFAKTEN IN DER BILDWIEDERGABE FÜHREN. WENN IM „PROGRESSIVE“-BETRIEB (525 oder 625) PROBLEME AUFTAUCHEN, EMPFEHLEN WIR DIE VERWENDUNG DES STANDARD DEFINITION-AUSGANGS. BITTE WENDEN SIE SICH MIT FRAGEN BEZÜGLICH DER KOMPATIBILITÄT IHRES BILDSCHIRMS ZU DIESEM DVD-PLAYER AN EINE ANERKANNTE KUNDENDIENSTSTELLE.

Dieser Player unterstützt alle YAMAHA-Produkte, darunter auch die Projektoren DPX-1100, LPX-510 sowie den Plasmabildschirm PDM-4210E.

TIPSS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **◀**.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

„Setup“-Menü

Bildeinstellung

Dieses DVD-System bietet drei vordefinierte Gruppen von Bildfargeinstellungen und eine persönliche Einstellung, die Sie für sich selbst definieren können.

- 1 In 'VIDEO-SETUP-MENÜ', drücken Sie **▲▼**, um [BILDEINSTELL.] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

STANDARD

Wählen Sie dies für die Standard-Bildeinstellung.

HELL

Wählen Sie dies, um das Fernsehbild heller zu machen.

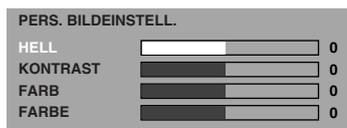
WEICH

Wählen Sie dies, um das Fernsehbild weicher zu machen.

PERSÖNLICH

Wählen Sie dies, um Ihre Bildfarbe persönlich einzustellen, indem Sie Helligkeit, Kontrast, Färbung und Farbe (Sättigung) verändern.

- 2 Drücken Sie **▲▼**, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.
- 3 Wenn Sie [PERSÖNLICH] wählen, gehen Sie anschließend zu Schritt 4–7 über.
→ Das Menü 'PERS. BILDEINSTELL.' erscheint.



- 4 Drücken Sie **▲▼**, um eine der nachstehenden Optionen hervorzuheben:

HELL

Erhöhung des Wertes erhellt das Bild oder umgekehrt. Wählen Sie null (0) für eine durchschnittliche Einstellung.

KONTRAST

Erhöhung des Wertes macht das Bild schärfer oder umgekehrt. Wählen Sie null (0), um den Kontrast auszubalancieren.

FARB

Erhöhung des Wertes verdunkelt das Bild oder umgekehrt. Wählen Sie (0) für die durchschnittliche Einstellung.

FARBE

Erhöhung des Wertes optimiert die Farbe in Ihrem Bild oder umgekehrt. Wählen Sie null (0), um die Farbe auszubalancieren.

- 5 Drücken Sie **◀▶**, um die Werte dieser Parameter, die am besten zu Ihrem individuellen Vorzug passen, einzustellen:
- 6 Wiederholen Sie Schritt 4–5 zur Einstellung anderer Farbmerkmale.
- 7 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.

Auf YUV/RGB schalten

Diese Einstellung ermöglicht Ihnen, den Ausgang des Videosignals zwischen RGB (Scart) und Y Pb Pr (YUV) umzuschalten.

- 1 In 'VIDEO-SETUP-MENÜ', drücken Sie **▲▼**, um [COMPONENT] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

YUV

Wählen Sie dies für den Y Pb Pr-Anschluss.

RGB

Wählen Sie dies für den Scart-Anschluss.

- 2 Drücken Sie **▲▼** um zu wählen Sie eine Sprache und drücken Sie **ENTER/OK**.

TIPPS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **◀**.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

Vorzugseinstellungen Setup Menü

- 1 Drücken Sie **STOP** (■) zweimal, um die Wiedergabe zu stoppen (falls zutreffend), drücken Sie anschließend **SETUP**.
- 2 Drücken Sie ◀▶, um das „Preference-Einst.“-Symbol zu wählen.
- 3 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.



- 1 In 'VORZUGSEINSTELL.', drücken Sie ▲▼, um [KI.SICHERUNG] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶.



- 2 Benutzen Sie ▲▼, um eine Einstufung für die eingelegte Disk hervorzuheben und drücken Sie **ENTER/OK**.
→ Um die Kindersicherung zu deaktivieren und alle Disks abspielen zu lassen, wählen Sie [8 ERWACH.].
- 3 Benutzen Sie die **Zifferntastatur** zur Eingabe des 6-stelligen Codes (siehe Seite 25 „Ändern des Passwortes“).
→ DVDs über der von Ihnen gewählten Einstufung werden nicht abgespielt, es sei denn, Sie geben Ihr sechsstelliges Passwort ein und wählen eine höhere Einstufung.

Hinweise:

- VCD-, SVCD- oder CD-Disks sind nicht mit einer Bewertung versehen. Dies trifft auch auf die meisten illegalen DVD-Disks zu.
- Einige DVDs sind nicht mit einer Einstufung versehen, obwohl die Filmeinstufung auf die Disk-Hülle aufgedruckt ist. Die Einstufungsfunktion funktioniert bei derartigen Disks nicht.

Festlegen der Audio-, Untertitel- und Disk-Menü-Sprache

Diese Menüs enthalten diverse Sprachenoptionen für Audio, Untertitel und Disk-Menü, die auf der DVD aufgezeichnet werden können. Einzelheiten siehe Seite 9.

Wiedergabeeinschränkung durch Festlegung der Kindersicherungsstufe

Einige DVDs haben u. U. eine Kindersicherungsstufe, die der gesamten Disk oder bestimmten Szenen auf der Disk zugeordnet ist. Diese Funktion ermöglicht Ihnen die Festlegung einer Wiedergabeeinschränkungsstufe. Die Einstufungen lauten von 1 bis 8 und sind landesspezifisch. Sie können das Abspielen bestimmter, für Ihre Kinder ungeeigneter Disks verhindern oder bestimmte Disks mit alternativen Szenen abspielen lassen.

PBC (Wiedergabesteuerung)

Diese Funktion kann nur dann auf EIN oder AUS eingestellt werden, wenn VCDs (nur Version 2,0) mit Wiedergabekontrollfunktion vorliegen. Einzelheiten siehe Seite 13.

TIPPS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie ◀. Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

MP3-/JPEG-Navigator

MP3/JPEG Navigator kann nur dann eingestellt werden, wenn die Disk-Aufnahme mit Menü erfolgt. Er erlaubt Ihnen die Wahl verschiedener Display-Menüs zur einfachen Navigation.

- 1 In 'VORZUGSEINSTELL.', drücken Sie **▲▼**, um [MP3/JPEG-NAV] hervorzuheben, anschließend drücken Sie **▶**.

OHNE MENÜ

Wählen Sie dies, um alle in der MP3/ Picture CD enthaltenen Dateien anzuzeigen.

MIT MENÜ

Wählen Sie dies, um lediglich das Ordner-Menü der MP3/Picture CD anzuzeigen.

- 2 Drücken Sie **▲▼**, um eine Einstellung zu wählen, und drücken Sie zur Bestätigung **ENTER/OK**.

Wiedergabe des VR-Formats

Eine Disc kann im VR-Format (Video Recording) auf zwei Arten wiedergegeben werden: ORIGINAL und PLAY LIST. Diese Funktion steht bei Discs, die nicht dem VR-Format entsprechen, nicht zur Verfügung.

- 1 In den „VORZUGSEINSTELL.“ drücken Sie **▲▼** um [VR LIST] hervorzuheben.
- 2 Drücken Sie **▶**. Die folgenden Einstellungen erscheinen:

ORIGINAL LIST

Wählen Sie diesen Modus, um die ursprünglich auf der Disc aufgezeichneten Titel wiederzugeben.

PLAY LIST

Wählen Sie diese Einstellung, um die bearbeitete Version der Disc wiederzugeben. Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn Sie eine Wiedergabeliste (Play List) erstellt haben.

- 3 Drücken Sie **▲▼** um eine Einstellung hervorzuheben.
- 4 Drücken Sie **ENTER/OK**, um Ihre Wahl zu bestätigen.

Wiedergabe einer Disc im VR-Format

- 5 Drücken Sie **SETUP**, um das Setup-Menü zu schließen.
- 6 Drücken Sie **PLAY**. Die von Ihnen gewählte Einstellung beginnt mit der Wiedergabe.

Vorschau des VR-Formats

- 7 Drücken Sie **SCAN** während der Wiedergabe.
- 8 Drücken Sie **▲▼** um entweder [TITELAUSSWAHL] oder [TITEL-INTERVALL] hervorzuheben.

AUSWAHLTYP WÄHLEN:
TITELAUSSWAHL
TITEL-INTERVALL

- 9 Drücken Sie **ENTER/OK**, um die Funktion zu wählen.

TITELAUSSWAHL

Diese Funktion zeigt Vorschaubilder der Titel auf dem Bildschirm an. Bis zu sechs Vorschaubilder werden pro Seite angezeigt.

→ Im ORIGINAL LIST-Modus werden die ursprünglich auf der Disc aufgezeichneten Titel angezeigt.

→ Im PLAY LIST-Modus werden nur die in der Wiedergabeliste enthaltenen Titel wiedergegeben.

TITEL-INTERVALL

Diese Funktion trennt den Inhalt jedes in regelmäßigen Intervallen wiedergegebenen Titels auf und zeigt diesen an, was zu einer besonders einfachen Vorschau der Aufnahmen beiträgt. Bis zu sechs Vorschaubilder pro Seite werden angezeigt.

→ Falls der wiedergegebene Titel kurz ist, wird anstelle dieser Funktion die TITELAUSSWAHL-Funktion ausgeführt.

TIPPS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie **◀**.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.



(Beispiel für 6 Miniatur- [Thumbnail] Bilder-Display)

- 10 Verwenden Sie ◀▶▲▼, um einen Titel zu wählen, oder benutzen Sie die Zifferntasten, um die Titelnummer neben [WÄHLEN] einzugeben.
→ Drücken Sie |◀◀ / ▶▶|, um auf die nächste/vorhergehende Seite zuzugreifen.
- 11 Drücken Sie **ENTER/OK**, um Ihre Wahl zu bestätigen.

Beenden der Vorschaufunktion

- Verwenden Sie ◀▶▲▼, um [ENDE] hervorzuheben, und drücken Sie **ENTER/OK** zur Bestätigung.

Rückkehr an das Vorschauamenü

- Verwenden Sie ◀▶▲▼, um [MENÜ] hervorzuheben, und drücken Sie **ENTER/OK** zur Bestätigung.

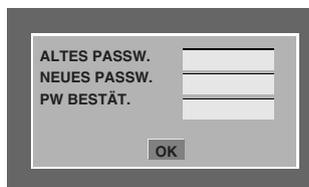
Ändern des Passwortes

Dasselbe Passwort wird sowohl zur Kindersicherung als auch Disk-Sperre benutzt. Geben Sie Ihr sechsstelliges Passwort ein, wenn ein entsprechender Hinweis auf dem Bildschirm angezeigt wird. Das standardmäßige Passwort lautet 000 000.

- 1 In 'VORZUGSEINSTELL.', drücken Sie ▲▼, um [PASSWORT] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶, um [ÄNDERN] zu wählen.



- 2 Taste **ENTER/OK** drücken, um das Menü 'Passwort Ändern' zu öffnen.



- 3 Benutzen Sie die **Zifferntastatur** zur Eingabe Ihres alten 6-stelligen Code.
→ Wenn dies erstmals geschieht, geben Sie '000 000' ein.
→ Wenn Sie Ihr altes sechsstelliges Passwort vergessen haben, geben Sie '000 000' ein.
- 4 Geben Sie den neuen 6-stelligen Code ein.
- 5 Geben Sie den neuen 6-stelligen Code zur Bestätigung ein zweites Mal ein.
- 6 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.
→ Der neue sechsstellige Code ist jetzt gültig.

Grundeinstellungen

Einstellen der GRUNDEINST. Funktion stellt alle Optionen und Ihre persönlichen Einstellungen, mit Ausnahme Ihres Kindersicherung-Passwortes, auf die werksseitigen Einstellungen rück.

- 1 In 'VORZUGSEINSTELL.', drücken Sie ▲▼, um [GRUNDEINST.] hervorzuheben, anschließend drücken Sie ▶, um [RÜCKSTELLEN] zu wählen.
- 2 Drücken Sie zur Bestätigung die Taste **ENTER/OK**.
→ Ehren alle Punkte im Einrichtmenü wieder zur Standardeinstellung zurück.

TIPPS: Zur Rückkehr zum vorigen Menü drücken Sie ◀.
Zum Entfernen des Menüs drücken Sie **SETUP**.

Sprachcode

Nachstehend finden Sie die Sprachcodes. Dies hat keinen Einfluss auf die „AUDIO“- , „UNTERTITEL“- und „DISK-MENÜ“-Optionen.

Abkhazian	6566	German	6869
Afar	6565	Gikuyu; Kikuyu	7573
Afrikaans	6570	Greek,	6976
Albanian	8381	Guarani	7178
Amharic	6577	Gujarati	7185
Arabic	6582	Hausa	7265
Armenian	7289	Hebrew	7269
Assamese	6583	Herero	7290
Avestan	6569	Hindi	7273
Aymara	6589	Hiri Motu	7279
Azerbaijani	6590	Hungarian	7285
Bashkir	6665	Icelandic	7383
Basque	6985	Ido	7379
Belarusian	6669	Indonesian	7368
Bengali	6678	Interlingua (International)	7365
Bihari	6672	Interlingue	7369
Bislama	6673	Inuktitut	7385
Bokmål, Norwegian	7866	Inupiaq	7375
Bosnian	6683	Irish	7165
Breton	6682	Italian	7384
Bulgarian	6671	Japanese	7465
Burmese	7789	Javanese	7486
Castilian, Spanish	6983	Kalaallisut	7576
Catalan	6765	Kannada	7578
Chamorro	6772	Kashmiri	7583
Chechen	6769	Kazakh	7575
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Khmer	7577
Chichewa; Chewa; Nyanja	7889	Kikuyu; Gikuyu	7573
Chinese	9072	Kinyarwanda	8287
Chuang; Zhuang	9065	Kirghiz	7589
Church Slav; Slavonic;	6785	Komi	7586
Church Slavonic; Church	6785	Korean	7579
Chuvash	6786	Kwanyama; Kwanyama	7574
Cornish	7587	Kurdish	7585
Corsican	6779	Kwanyama; Kwanyama	7574
Croatian	7282	Lao	7679
Czech	6783	Latin	7665
Danish	6865	Latvian	7686
Dutch	7876	Letzeburgesch;	7666
Dzongkha	6890	Limburgan; Limburger;	7673
English	6978	Limburger; Limburgan;	7673
Esperanto	6979	Limburgish; Limburger;	7673
Estonian	6984	Lingala	7678
Faroese	7079	Lithuanian	7684
Fijian	7074	Luxembourgish;	7666
Finnish	7073	Macedonian	7775
French	7082	Malagasy	7771
Frisian	7089	Malay	7783
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Malayalam	7776
Gallegan	7176	Maltese	7784
Georgian	7565	Manx	7186

Nachstehend finden Sie die Sprachcodes. Dies hat keinen Einfluss auf die „AUDIO“- , „UNTERTITEL“- und „DISK-MENÜ“-Optionen.

Maori	7773	Sotho, Southern	8384
Marathi	7782	South Ndebele	7882
Marshallese	7772	Spanish; Castilian	6983
Moldavian	7779	Sundanese	8385
Mongolian	7778	Swahili	8387
Nauru	7865	Swati	8383
Navaho, Navajo	7886	Swedish	8386
Navajo; Navaho	7886	Tagalog	8476
Ndebele, North	7868	Tahitian	8489
Ndebele, South	7882	Tajik	8471
Ndonga	7871	Tamil	8465
Nepali	7869	Tatar	8484
Northern Sami	8369	Telugu	8469
North Ndebele	7868	Thai	8472
Norwegian	7879	Tibetan	6679
Norwegian Bokmål; Bokmål,	7866	Tigrinya	8473
Norwegian Nynorsk;	7878	Tonga (Tonga Islands)	8479
Nyanja; Chichewa; Chewa	7889	Tsonga	8483
Nynorsk, Norwegian;	7878	Tswana	8478
Occitan (post 1500); Proven	7967	Turkish	8482
Old Bulgarian; Old Slavonic;	6785	Turkmen	8475
Old Church Slavonic; Old	6785	Twi	8487
Old Slavonic; Church	6785	Uighur	8571
Oriya	7982	Ukrainian	8575
Oromo	7977	Urdu	8582
Ossetian; Ossetic	7983	Uzbek	8590
Ossetic; Ossetian	7983	Vietnamese	8673
Pali	8073	Volapük	8679
Panjabi	8065	Walloon	8765
Persian	7065	Welsh	6789
Polish	8076	Wolof	8779
Portuguese	8084	Xhosa	8872
Provençal; Occitan (post)	7967	Yiddish	8973
Pushto	8083	Yoruba	8979
Quechua	8185	Zhuang; Chuang	9065
Raeto-Romance	8277	Zulu	9085
Romanian	8279		
Rundi	8278		
Russian	8285		
Samoan	8377		
Sango	8371		
Sanskrit	8365		
Sardinian	8367		
Scottish Gaelic; Gaelic	7168		
Serbian	8382		
Shona	8378		
Sindhi	8368		
Sinhalese	8373		
Slovak	8375		
Slovenian	8376		
Somali	8379		

Störungsbeseitigung

Wenn sich das Gerät nicht erwartungsgemäß verhält, lesen Sie sich bitte zuerst folgende Punkte durch. Falls Ihr Problem in dieser Übersicht nicht erwähnt wird bzw. wenn der Lösungsvorschlag keine Abhilfe schafft, aktivieren Sie bitte den Bereitschaftsbetrieb, lösen den Netzanschluss und wenden sich an eine von YAMAHA anerkannte Kundendienststelle.

Problem	Lösung
Kein Strom	<ul style="list-style-type: none">– Überprüfen, ob das Wechselstromnetz Kabel richtig angeschlossen ist.– STANDBY/ON vorne am DVD-System drücken, um den Strom einzuschalten.
Kein Bild	<ul style="list-style-type: none">– Für die richtige Videoeingangswahl siehe das Handbuch Ihres Fernsehgerätes. Ändern Sie den TV-Eingang, bis Sie die DVD-Bildschirmanzeige sehen.– Kontrollieren, ob das Fernsehgerät eingeschaltet ist.
Verzerrtes Bild	<ul style="list-style-type: none">– Manchmal kann geringfügige Bildverzerrung je nach wiedergegebener Disk auftreten. Hierin besteht keine Fehlfunktion.
Vollständig verzerrtes Bild oder Schwarz-Weiß-Bild bei einer DVD oder Video-CD	<ul style="list-style-type: none">– Sicherstellen, dass die Disk mit der DVD dem Spieler kompatibel ist.– Vergewissern Sie sich, dass die TV-Norm des DVD-Spielers für die Disk und Ihr Fernsehgerät passend eingestellt ist.
Kein Ton oder verzerrter Ton	<ul style="list-style-type: none">– Lautstärke anpassen.– Kontrollieren, ob die Lautsprecher korrekt angeschlossen sind.
Kein Tonsignal am Digital-Ausgang	<ul style="list-style-type: none">– Die Digital-Anschlüsse kontrollieren.– Kontrollieren, ob Ihr Receiver MPEG-2 oder DTS decodieren kann; wenn das nicht der Fall ist, muss der Digital-Ausgang auf NUR PCM eingestellt werden.– Kontrollieren, ob der Receiver für das Audio-Format der gewählten Audio-Sprache geeignet ist.
Kein Ton und Bild	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren, ob das SCART-Kabel an das richtige Gerät angeschlossen ist (Siehe "Videoanschluss").
Disk kann nicht abgespielt werden	<ul style="list-style-type: none">– Die CD-R/RW, DVD+R/RW, DVD-R/RW bzw. die DVD-RW (VR-Format) muss finalisiert sein.– Kontrollieren, ob die Disk mit der bedruckten Seite nach oben eingelegt wurde.– Kontrollieren, ob die Disk defekt ist; probieren Sie dazu eine andere Disk aus.– Wenn Sie die Foto-CD bzw. MP3-CD selbst erstellt haben, stellen Sie sicher, dass Ihre Disk mindestens 10 Fotos oder 5 MP3-Titel enthält.– Falscher Regionalcode.
Bild friert hin und wieder während der Wiedergabe ein Keine Rückkehr zur Startanzeige, wenn die Disk entnommen wird	<ul style="list-style-type: none">– Kontrollieren Sie die Disk bezüglich Fingerabdrücke/Kratzer und reinigen Sie die Disk mit einem weichen Tuch von der Mitte zu den Rändern hin.

Problem	Lösung
Der Spieler reagiert nicht auf bestimmte Funktionen der Fernbedienung	<ul style="list-style-type: none">– Die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Spielers richten.– Den Abstand zum Spieler verringern.– Die Batterien in der Fernbedienung erneuern.– Die Batterien wie angegeben einlegen; dabei auf die Polarität (+/- Zeichen) achten.
Tasten funktionieren nicht	<ul style="list-style-type: none">– Das Gerät ganz neu starten. Hierzu das Netzkabel aus der Wandsteckdose ziehen, 5 bis 10 Sekunden warten und den Stecker wieder in die Steckdose stecken.
Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle	<ul style="list-style-type: none">– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.
DVD-Video-Spieler kann CDs/ DVDs nicht korrekt lesen	<ul style="list-style-type: none">– Benutzen Sie eine im Handel erhältlich Reinigungs-CD/DVD, um die Abtastlinse zu reinigen, bevor Sie den DVD-Video-Spieler zur Reparatur bringen.
Spieler reagiert während der Wiedergabe nicht auf alle Befehle	<ul style="list-style-type: none">– Zweimal STOP drücken bevor „Setup- Menü“ zu drücken.– Die Disk lässt bestimmte Bedienungsfunktionen eventuell nicht zu. Beachten Sie das Begleitheft der Disk.
DivX-Dateiformat kann nicht abgespielt werden	<ul style="list-style-type: none">– Überprüfen, dass die DivX-Datei im ‚Home Theater‘-Modus mit DivX 5.x Encoder verschlüsselt ist.
Progressive Scan ein/aus kann nicht gewählt werden	<ul style="list-style-type: none">– Überprüfen Sie, dass der Ausgang des Videosignals auf ‚YUV‘ geschaltet ist.
Kein Sound bei DivX Movie-Wiedergabe	<ul style="list-style-type: none">– Der Audio-Codec wird evtl. nicht vom DVD-Spieler unterstützt.

Glossar

Analog: Sound, der nicht in Zahlen verwandelt wurde. Analoger Sound variiert, wogegen digitaler Sound spezifische numerische Werte hat. Diese Buchsen senden Audio durch zwei Kanäle, links und rechts.

AUDIO OUT Buchsen: Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die Audio an ein anderes System (Fernsehgerät, Stereo usw.) schicken.

Bitrate: Die zur Aufnahme einer gegebenen Musiklänge benutzte Datenmenge; in Kilobit pro Sekunde oder kbps gemessen. Oder die Geschwindigkeit, mit der Sie aufzeichnen. Im Allgemeinen gilt: je höher die Bitrate oder je höher die Aufzeichnungsgeschwindigkeit, desto besser die Klangqualität. Höhere Bitraten nehmen jedoch mehr Raum auf einer Disk in Anspruch.

Digital: Sound, der in numerische Werte umgesetzt wurde. Digitalsound ist verfügbar, wenn Sie die DIGITAL AUDIO OUT COAXIAL oder OPTICAL Buchsen benutzen. Diese Buchsen senden Audio durch mehrere Kanäle, anstelle von bloß zwei Kanälen, wie bei Analog der Fall ist.

Disk-Menü: Ein für die Auswahl von auf einer DVD aufgezeichneten Bildern, Klängen, Untertiteln, mehreren Winkeln usw. vorbereitetes Bildschirmdisplay.

DivX 3, 11/4x/5x: Der DivX-Code ist eine zum Patent angemeldete, auf MPEG-4 basierende Videokomprimierungstechnologie. Sie wurde von DivX Networks, Inc., entwickelt und kann Digitalvideo klein genug für den Transport über das Internet machen, wobei hohe visuelle Qualität erhalten bleibt.

Dolby Digital: Ein von Dolby Laboratories entwickeltes Surround Sound-System, das bis zu sechs Digital Audio-Kanäle (vorne links und rechts, Surround links und rechts, Mitte und Subwoofer) aufweist.

DTS: Digital Theatre Systems. Dies ist ein Surround Sound-System, unterscheidet sich aber von Dolby Digital. Die Formate wurden von unterschiedlichen Unternehmen entwickelt.

JPEG: Ein häufig verwendetes digitales Festbildformat. Ein Stehbild-Datenkomprimierungssystem, von der Joint Photographic Expert Group vorgeschlagen, welches trotz seines hohen Komprimierungsverhältnisses geringes Nachlassen der Bildqualität mit sich bringt.

Kapitel: Abschnitte eines Bildes oder eines Musikstücks auf einer DVD, die kleiner als Titel sind. Ein Titel setzt sich aus mehreren Kapiteln zusammen. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, die es Ihnen ermöglicht, das von Ihnen gewünschte Kapitel zu finden.

Kindersicherung: Eine Funktion der DVD zur Beschränkung der Wiedergabe der Disk nach Alter des Benutzers gemäß landesspezifischer Einschränkungsstufe. Die Einschränkung schwankt von Disk zu Disk; wenn sie aktiviert ist, wird die Wiedergabe verhindert, wenn die Softwarestufe höher als die vom Benutzer festgelegte Stufe ist.

Komponenten-Videoausgangsbuchsen: Buchsen auf der Rückseite des DVD-Systems, die hochwertige Videosignale an ein Fernsehgerät, das Komponenten-Videoeingangsbuchsen (R/G/B, Y/Pb/Pr usw.) hat, senden.

MP3: Ein Dateiformat mit einem Sounddaten-Komprimierungssystem. „MP3“ ist die Abkürzung von Motion Picture Experts Group 1 (oder MPEG-1) Audio Layer 3. Durch Benutzung des MP3-Formats kann eine CD-R oder CD-RW etwa 10-mal mehr Datenmengen als eine reguläre Disk enthalten.

PBC – Wiedergabekontrolle: Bezieht sich auf das zur Wiedergabekontrolle auf Video CDs oder SVCDs aufgezeichnete Signal. Durch Benutzung von auf einer - PBC unterstützenden - Video CD oder SVCD aufgezeichneten Menübildschirmen können Sie interaktive Software sowie Software mit einer Suchfunktion vorteilhaft benutzen.

PCM (Pulse Code Modulation): Ein System zur Umsetzung von analogen Tonsignalen in digitale Signale zur späteren Verarbeitung, ohne dass Datenkomprimierung bei der Umsetzung benutzt wird.

Progressive Scan: Zeigt alle horizontalen Zeilen eines Bildes auf einmal, als Signalrahmen [Frame], an. Dieses System kann das Zeilensprung-Video vom DVD-Format ins Progressive-Format – für den Anschluss an ein Progressive-Display – konvertieren. Dadurch wird die vertikale Auflösung dramatisch erhöht.

Regionalcode: Ein System, mit dem Disks nur in der zuvor designierten Region abgespielt werden können. Dieses Gerät spielt nur Disks ab, die kompatible Regionalcodes haben. Sie können den Regionalcode Ihres Gerätes finden, indem Sie auf die Rückwand schauen. Einige Disks sind mit mehr als einer Region (oder allen Regionen – ALL) kompatibel.

Seitenverhältnis: Das Verhältnis zwischen den horizontalen und vertikalen Größen eines angezeigten Bildes. Das Horizontal-/Vertikalverhältnis konventioneller Fernsehgeräte beträgt 4:3, und das von Breitbildschirmen beträgt 16:9.

Surround: Ein System zur Schaffung dreidimensionaler Klangfelder voller Realismus durch Anordnung mehrerer Lautsprecher um den Zuhörer herum.

S-Video: Erzeugt ein klares Bild, indem separate Signale für die Leuchtdichte und die Farbe gesendet werden. Sie können S-Video nur dann benutzen, wenn Ihr Fernsehgerät eine S-Video-Eingangsbuchse hat.

Titel: Der längste Abschnitt einer Bild- oder Musikfunktion von DVDs, Musik usw. bei Videosoftware, oder das gesamte Album bei Audiosoftware. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, damit Sie den von Ihnen gewünschten Titel finden können.

VIDEO OUT Buchse: Buchse auf der Rückseite des DVD-Systems, die Videosignale an ein Fernsehgerät schickt.

VR-Format (Video Recording): Ein Format, das es Ihnen das Erstellen einer DVD-Disc gestattet, die extrem vielseitig bearbeitet werden kann.

Wiedergabeliste (Play List): Eine Liste von ausgewählten Titeln, die in einer bestimmten Reihenfolge wiedergegeben werden sollen. Diese Option steht nur mit dem VR-Format zur Verfügung und muss vorher erstellt werden.

ABSPIELFORMATE

DVD-Video
 Video-CD und SVCD
 CD
 PICTURE CD
 CD-R, CD-RW
 DVD+R, DVD+RW
 DVD-R, DVD-RW

VIDEO-SPEZIFIKATION

Video (CVBS)-Ausgang 1 Vss an 75 Ohm
 S-Video-Ausgangsleistung Y: 1 Vss an 75 Ohm
 C: 0,3 Vss an 75 Ohm
 RGB-Ausgangsleistung (SCART) 0,7 Vss an 75 Ohm
 Component Video-Ausgang Y: 1 Vss an 75 Ohm
 Pb/Cb Pr/Cr: 0,7 Vss an 75 Ohm

AUDIO-FORMAT

Digital Mpeg/Dolby Digital/Compressed Digital
 DTS
 PCM 16, 20, 24 bits
 fs, 44,1, 48, 96 kHz
 MP3(ISO 9660) 24, 32, 56, 64, 96, 128,
 256 kbps
 fs, 16, 22,05, 24, 32,
 44,1, 48 kHz
 WMA 32 kbps–192 kbps, mono,
 stereo
 Analog-Sound Stereo

LASER

Typ Halbleiter-Laser GaAlAs
 Wellenlänge 650 nm (DVD)
 780 nm (VCD/CD)
 Ausgangsleistung 7 mW (DVD)
 10 mW (VCD/CD)
 Strahlungswinkel 60 Grad

AUDIO-SPEZIFIKATION

D/A-Wandler 24 Bit
 Störabstand (1 kHz) 105 dB
 Dynamikumfang (1 kHz) 100 dB
 DVD fs 96 kHz 2 Hz- 44 kHz
 fs 48 kHz 2 Hz- 22 kHz
 SVCD fs 48 kHz 2 Hz- 22 kHz
 fs 44,1 kHz 2 Hz- 20 kHz
 CD/VCD fs 44,1 kHz 2 Hz- 20 kHz
 Verzerrung und Rauschen (1 kHz) 0,003 %

FERNSEHNORM (PAL/50 Hz)(NTSC/60 Hz)

Anzahl Bildzeilen 625 525
 Wiedergabe Multinorm (PAL/NTSC)

ANSCHLÜSSE

SCART Eurokonnektor
 Y-Ausgang RCA/Cinch (grün)
 Pb/Cb-Ausgang RCA/Cinch (blau)
 Pr/Cr-Ausgang RCA/Cinch (rot)
 S-Video-Ausgang Mini-DIN, 4 Pins
 Video-Ausgang Cinch
 Audio-Ausgang L+R Cinch
 Digital-Ausgang 1 koaxial, 1 optisch
 IEC60958 für CDDA/
 LPCM/MPEG1
 IEC61937 für MPEG 2,
 Dolby Digital und DTS

CABINET

Abmessungen (B x T x H) 435 x 310 x 51 mm
 Gewicht ca. 2,6 kg

BETRIEBSSPANNUNG

Stromversorgung 230 V, 50 Hz
 Leistungsaufnahme ca. 14 W
 Standby-Leistungsaufnahme < 1 W

**Änderungen der technischen Daten ohne
 Vorankündigung vorbehalten.**